LINGNAN GARDENERS NEWSLETTER

July/August 2021 No. 56













The 8th South-South Forum on Sustainability (SSFS8)



Photo by Patrick Chow

The 8th South South Forum on Sustainability (SSFS8) started its inaugural lecture on June 15, 2021. Gustavo Esteva delivered a beautiful lecture entitled "Friendship, hope and surprise – the keys for the new era", and we had a book launch of *Zapatista Visions*, *Voices and Practices*, Spanish, English and Chinese editions (free downloads at https://our-global-u.org/oguorg/en/ssfs8-readings/).





Staff and Volunteers



Gustavo Esteva, Inaugural Lecture on June 15,2021



SSFS8 at AM308, Lingnan University



Lecture 18: The "Double Consciousness" of Capital, 19 July, 2021 Speaker: David HARVEY (City University of New York, USA) (150,000 viewers attended the live-streamed lecture)

SSFS8 was organized by the Programme of Cultures of Sustainability, Centre for Cultural Research and Development, Lingnan University (CCRD-CS), together with the Global University

for Sustainability (Global U) and 9 co-organizers. SSFS8 this year focused on philosophical, historical and cultural perspectives on the theme "The politics of hope: People's resilience and resistance in catastrophic times." We had one session every day, from June 15 to July 19, 2021, with two days' break. There was a total of 36 sessions: 12 Dialogues, 18 Lectures, 4 Workshops, and the Opening and Closing sessions. 118 speakers from 36 countries participated in SSFS8, with over 1200 online registrants. For the Programme, Reader, Communiques, Posters, and Participant Profiles, please see

https://our-global-u.org/oguorg/en/the-8th-south-south-forum-on-sustainability/ https://culturalresearch.center/Eighth-South-Forum-on-Sustainability

We are editing the sessions with the three languages offered (English, Putonghua, Spanish). Please see:

English:

https://our-global-u.org/oguorg/en/ssfs8-forum-recordings/

Spanish:

https://our-global-u.org/oguorg/es/octavo-foro-sur-sur-sobre-sostenibilidad-15-dejunio-18-de-julio-de-2021-ssfs8/

Global U runs three youtube channels and publicizes some co-organized activities:

In English: https://www.youtube.com/channel/UClIP6qH6BInA9_nIsUAYcMw

In Chinese: https://www.youtube.com/channel/UCXXIjcs3YojaedFlKMvJeew

In Spanish: https://www.youtube.com/channel/UC8VpFyuM2mpGYYh0ZGhvhaQ

On weixin: https://mp.weixin.qq.com/s/PS3YXeT6luHkmAYtb1EwIA

When all the proceedings are edited, they will be uploaded to the Lingnan Library website.



Workshop 4: Art for the Future

Moderator: SUN Bai (Renmin University of China, China)

Directors: TENG Wei, AU YEUNG Lai Seung



Billy Hung sang several songs at SSFS8.

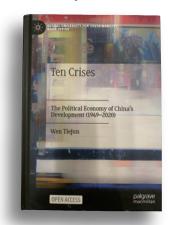
South South Dialogue on Sustainability (SSDS)

Michael Hudson's Books and Lecture Series



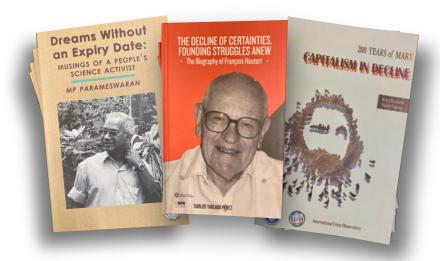


In Oct-Dec 2020, a 10-lecture series by Michael Hudson on "The destiny of civilization: financial capitalism, industrial capitalism, or socialism?" was video-recorded, and then subtitled in English and Chinese. The 70-episode series with Chinese subtitles, moderated by Wen Tiejun, was screened on two Chinese platforms in April-August 2021. The first episode attracted over 170,000 viewers. The lectures with English subtitles are being posted on www.michael-hudson.com. Michael Hudson's book based on the lectures is completed and the English edition will come out in two months. This August is the 40th anniversary of the USD going off gold. Michael Hudson has produced the third edition of *Super Imperialism: The Economic Strategy of American Empire*. Please see his website for details. The Chinese translations of both *Super Imperialism (Third Edition)* and *The Destiny of Civilization* will come out in spring 2022.



Working closely with CCRD-CS, Global U is publishing a series with Palgrave Macmillan. The first volume of the series is Wen Tiejun's *Ten Crises: The Political Economy of China's Development (1949-2020)*, available for free downloads at Global U and Palgrave Macmillan websites: https://our-global-u.org/oguorg/en/ssfs8-readings/ and https://www.palgrave.com/gp/book/9789811604546

Print copies can be purchased from Palgrave Macmillan.



Some other publications of Global U are for free downloads, such as Francois Houtart's *The Decline of Certainties: Founding Struggles Anew*, Wim Dierckxsens and Andres Piqueras's *Capitalism in Decline*, and MP Parameswaran's *Dream without an Expiry Date*. See

https://our-global-u.org/oguorg/en/global-university-for-sustainability-2/

Peacewomen Across the Globe (PWAG)

July 2-3, 2021 PWAG Workshops



On July 2 and 3, PeaceWomen Across the Globe workshops entitled "Feminist Futures – Politics of Possibilities" focused on envisioning feminist futures and sharing inspirational stories of already existing examples. Feminists from all regions of the world came together to share their strategies and ideas, and to develop a vision for solidarity.



Lingnan Gardeners

Papaya



Five papaya trees are grown in the site next to Ho Sin Hang Building. In spring, an iron nail was hammed into the lower part of the trunk of the papaya trees which up till then only grew leaves but did not yield fruits. This summer, the papaya trees are bearing fruits. How wonderful nature is!

There are many health benefits of Papaya, such as reduced risk of heart disease, diabetes, cancer, aid in digestion, improvement of blood glucose control in people with diabetes, lowering of blood pressure, and improving of wound healing. In addition, papaya contains high levels of carotene, a natural antioxidant effective in removing free radicals from the body that damage normal cells and accelerate ageing. However, taking too much papaya may cause adverse effects, so an appropriate quantity is recommended. There is also advice that pregnant women should not take papaya, as unripe papaya has a high concentration of latex which may cause contraction of the uterus.

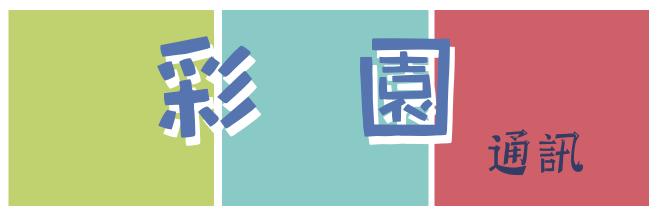
Activity of October 2021

Date: 16 October 2021 **Time**: 10am – 4pm

Place: Food and farming day at Kids Club, Kam Tin, N.T.



For research activities and output of CCRD-CS researchers, please roll down to the end.



2021年07/08月

第56期













第八屆南南論壇(SSFS8)



周振業攝影

第八屆南南論壇(SSFS8)於2021年6月15日的開幕講座,由古斯塔沃-埃斯特瓦發表為題 "友誼、希望和驚喜--新時代的鑰匙 "的精彩演講,還舉行了《夢想言說實踐 - 與薩帕塔人同行》的新書發佈會,有西班牙語、英語和中文版本。(免費下載地址: https://our-global-u.org/oguorg/en/ssfs8-readings/)













第18講: 資本的 "雙重意識" 主講人: David HARVEY (美國紐約市立大學) (150,000名觀眾參加了此次講座的直播)





與講者盧麒元合照

今年的第八屆論壇以"希望的政治"為主題,重點關注哲學、歷史和文化方面。從2021年6月15日至7月19日,密集會議和互動討論內容精彩。除兩天休息,論壇期間每天有一場會議,總共36場,包括12場對話,18場講座,4場研討會,以及開幕式和閉幕式。118名演講嘉賓來自36個國家,線上註冊者超過1200名。會議日程、演講者介紹、讀本、海報等,請參看網上鏈結:

https://our-global-u.org/oguorg/en/the-8th-south-south-forum-on-sustainability/https://culturalresearch.center/Eighth-South-South-Forum-on-Sustainability

會後,我們正在剪輯三種語言的會議進程(英語、普通話、西班牙語),請參看

英文: https://our-global-u.org/oguorg/en/ssfs8-forum-recordings/

西班牙文: https://our-global-u.org/oguorg/es/octavo-foro-sur-sur-sobre-sostenibilidad -15-dejunio-18-de-julio-de-2021-ssfs8/

會議記錄也放在全球大學運作的三個youtube頻道:

英文: https://www.youtube.com/channel/UClIP6qH6BInA9_nIsUAYcMw中文: https://www.youtube.com/channel/UCXXIjcs3YojaedFlKMvJeew

西班牙語: https://www.youtube.com/channel/UC8VpFyuM2mpGYYh0ZGhvhaQ

微信號(中文): https://mp.weixin.qq.com/s/PS3YXeT6luHkmAYtb1EwIA

南南大講堂(SSDS)

邁克爾-赫德森的書籍和系列講座



2020年10月至12月,邁克爾-赫德森教授關於"金融帝國的演變史與全球金融新格局"的10集系列講座進行錄影,然後配上中英文字幕。中文製作共70集,由溫鐵軍教授主持和對話,於2021年4月至8月在兩個中文平臺上播放。第一集吸引了超過17萬名觀眾。配上英文字幕的講座於www.michael-hudson.com發佈。赫德森教授以講座為基礎專門撰寫的書籍《文明的抉擇》已經完成,英文版將在兩個月內出版。

今年8月正是美元與"金本位"脫鈎的40周年,赫德森教授出版了《金融帝國》第三版,詳情見網站: www.michael-hudson.com。

《金融帝國》和《文明的抉擇》正在翻譯成中文,將於2022年春天出版。



南南大講堂的演講,剪輯視頻後,上傳到全球大學的中國社交媒體,內容包括戴錦華、溫鐵軍、汪暉等教授的視頻。該頻道現在有110多萬粉絲,每集的觀看人數在5萬到220萬之間,平均每週有5個視頻製作後在這個平臺播放,例如Gustavo Esteva在SSFS8開幕式上的演講(配有中英文字幕)在https://www.bilibili.com/video/BV1gK4y137Ey,有11萬觀眾觀看。

與 Palgrave MacMillan 出版社合作的可持續發展系列圖書

全球大學正在與Palgrave MacMillan出版一個系列,第一卷是溫鐵軍的《十次危機:中國發展的政治經濟學(1949-2020)》(英文版),可在全球大學和Palgrave MacMillan的網站免費下載: https://our-global-u.org/oguorg/en/ssfs8-readings/ 和 https://www.palgrave.com/gp/book/9789811604546



全球大學其他出版的免費下載書籍有:

Francois Houtart: The Decline of Certainties: Founding Struggles Anew

Wim Dierckxsens and Andres Piqueras: Capitalism in Decline

MP Parameswaran : Dream without an Expiry Date.

請參看 https://our-global-u.org/oguorg/en/global-university-for-sustainability-2/

全球和平婦女







2021年7月2日和3日,全球和平婦女舉辦兩場主題為"女性主義的未來—可能性的政治"研討會,重點是設想女性主義的未來,分享經驗及鼓舞人心的故事。來自世界各地區的女性主義者聚集在一起,分享策略和智慧,並譜寫團結的願景。

彩園植物誌

木瓜



何善衡樓側的耕種地,今夏五棵木瓜中有兩棵結果,果實纍纍。春天的時候,在只長葉不長瓜的木瓜樹幹底部,打了一口鐵釘,今夏就長出果實了。神奇的大自然!

食用木瓜對於健康益處頗多,例如減少患心臟病、糖尿病、癌症的風險,幫助消化,改善糖尿病患者的血糖控制,降低血壓,以及改善傷口癒合。木瓜肉含有大量的胡蘿蔔素,是天然的抗氧化劑,能夠有效清除人體內破壞身體正常細胞、加速衰老的自由基。但是對於有些人而言,木瓜吃多了可能會對身體產生不良反應,所以要適可而止。專家建議孕婦不要吃木瓜,因未成熟的木瓜果實有高濃度的乳膠,可引起子宮收縮。

十月活動

農耕與煮食日

日期: 10月16日

時間:上午10時至下午4時 地點:生活館 Kids club



Research Activities (May and June 2021)

LAUKIN CHI 劉健芝

Editing

- Lau Kin Chi and Sit Tsui, series editors, Global University for Sustainability Book Series Volume 1: Ten Crises: The Political Economy of China's Development (1949-2020) by Wen Tiejun, Palgrave Macmillan, June 2021, 520 pages. [refereed, in English]
- Lau Kin Chi, editor, *Lingnan Gardeners Newsletter*, No. 55, March/April 2021. [in English and Chinese]

Book Chapter

• Lau Kin Chi and Sit Tsui, "Foreword", in *Ten Crises: The Political Economy of China's Development (1949-2020)* by Wen Tiejun, Palgrave Macmillan, June 2021, pp.v-xv. [in English]

Journal Articles (non-refereed)

• Lau Kin Chi, "第八屆南南論壇·希望的政治: 逆境中自救與創造未來" (The Eighth South South Forum on Sustainability: The Politics of Hope: People's Resilience and Resistance in Catastrophic Times), 《澎湃思想市場》 (The Paper) , 14 June 2021, https://www.thepaper.cn/newsDetail_forward_13131060 [in Chinese]

Conferences and Seminars

- Lau Kin Chi, co-organizer, 8th South South Forum on Sustainability, June 15-July 19, 2021. [in English, Spanish and Portuguese]
- Lau Kin Chi, co-organizer, PP21 webinar, 26 May 2021. [in English]
- Lau Kin Chi, co-organizer, Forum Connect webinar, 8 June 2021. [in English, Spanish, French and Portuguese]
- Lau Kin Chi, moderator, "Lecture 1: Friendship, Hope and Surprise The Keys for the New Era by Gustavo Esteva", the Eighth South South Forum on Sustainability, 15 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]

- Lau Kin Chi, moderator and speaker, "Opening Ceremony and Welcome Speeches", the Eighth South South Forum on Sustainability, 18 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- Lau Kin Chi, moderator, "Dialogue 1: Chinese Ecological Thought and Practices", the Eighth South South Forum on Sustainability, 18 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- Lau Kin Chi, speaker, "Book Launch: Wen Tiejun: Ten Crises: The Political Economy of China's Development (1949-2020) (English edition)", the Eighth South South Forum on Sustainability, 19 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- Lau Kin Chi, moderator, "Dialogue 3: Has Democracy Ever Existed?", and "Book Launch: Michael Hudson: The Destiny of Civilization: Finance Capitalism, Industrial Capitalism or Socialism (English edition)", the Eighth South South Forum on Sustainability, 21 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- Lau Kin Chi, speaker, "Dialogue 7: Fukushima after Ten Years", and "Book Launch: Fukushima After 10 Years (Chinese edition)", the Eighth South South Forum on Sustainability, 25 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- Lau Kin Chi, moderator, "Workshop 1: PP21: Where We Are in Creating Sustainable, Renewed Civilization?", the Eighth South South Forum on Sustainability, 26 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- Lau Kin Chi, moderator, "Dialogue 9: Mexico: Indigenous Mobilization during 1960s-70s", the Eighth South South Forum on Sustainability, 29 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- Lau Kin Chi, moderator, "Dialogue 10: The Zapatistas' Dialogue with European Movements", the Eighth South South Forum on Sustainability, 30 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- Lau Kin Chi, discussant, Rural Reconstruction Academic Seminar, 16 May 2021. [in Putonghua]
- Lau Kin Chi, co-organizer, 《金融帝國演變史與全球金融新格局》(Lecture series by Michael Hudson: "The Evolution of Financial Empires and the New Global Financial World", 70 episodes, 《頭 條》(*Toutiao*), April-August 2021. [in English with Chinese subtitles]

WONG TAK HING, EREBUS 黃德興

Book Chapter

• Erebus Wong, Gustavo Moura and Paulo Natakani: "Dollar hegemony under challenge

and the rise of central bank digital currencies (CBDC): a new form of world money?" in Wealth and Poverty in Contemporary Brazilian Capitalism, eds. Mello and Braga, Palgrave Macmillan. (refereed, in English, forthcoming).

Translation and Copyediting

- Wong Tak Hing, Erebus, translator (and drafter of Chapter 6): Wen Tiejun, Ten Crises: the Political Economy of China's Development (1949-2020), Palgrave Macmillan, 2021. [refereed, in English]
- Wong Tak Hing, Erebus, transcriber of English lectures and script writer of moderator's speeches of 《金融帝國演變史與全球金融新格局》(Lecture series by Michael Hudson: "The Evolution of Financial Empires and the New Global Financial World", 70 episodes, 《頭條》(Toutiao), April-August 2021. [in English with Chinese subtitles]
- Wong Tak Hing, Erebus, translator, Michael Hudson: The Destiny of Civilization: Finance Capitalism, Industrial Capitalism or Socialism". (in Chinese, forthcoming).

AU YEUNG LAI SEUNG 歐陽麗娃

Editing

• Au Yeung Lai Seung, executive editor, Lingnan Gardeners Newsletter, No. 54, March/April 2021. [in English and Chinese]

Conferences and Seminars

- Au Yeung Lai Seung, organizing team member, 8th South South Forum on Substainability,15 June to 19 July, 2021. [in Spanish, English and Putonghua]
- Au Yeung Lai Seung, coordinator and moderator, PWAG: Feminist Futures- Politics of Possibilities, July 2 and 3 [in English, Spanish and Putonghua]
- Au Yeung Lai Seung, speaker, "Lingnan Gardeners and sustainability", organized by OSL, 15 June 2021. [in Chinese]
- Au Yeung Lai Seung, organizer, recording of video lectures by Patrick Chow, 24 May 2021.

YAN XIAOHUI 嚴曉輝

Conferences and Seminars

- Yan Xiaohui, co-organizer, 8th South South Forum on Substainability,15 June to 19 July, 2021. [in Spanish, English and Putonghua]
- Yan Xiaohui, moderator and speaker, "Opening Ceremony and Welcome Speeches", the Eighth South South Forum on Sustainability, 18 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- Yan Xiaohui, moderator, "Dialogue 3: Has Democracy Ever Existed?", and "Book Launch: Michael Hudson: The Destiny of Civilization: Finance Capitalism, Industrial Capitalism or Socialism (English edition)", the Eighth South South Forum on Sustainability, 21 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- Yan Xiaohui, speaker, "三生態視野下的新經濟"("New economy from the perspective of the three ecologies", in Rural Reconstruction Academic Seminar, 16 May 2021. [in Putonghua]
- Yan Xiaohui, speaker, "平視、躺平與平常心" ("Different mentalities of young people"), in Rural Reconstruction Seminar, 5 June 2021. [in Putonghua]

Production

- Yan Xiaohui, producer, 《金融帝國演變史與全球金融新格局》(Lecture video series by Michael Hudson: "The Evolution of Financial Empires and the New Global Financial World", 70 episodes, 《頭條》(*Toutiao*), starting 21 April 2021. (Episode 1 received over 170,000 viewers) [in English with Chinese subtitles]
- Yan Xiaohui, producer, 《戴錦華:未完戴敘》(*Listen to Dai Jinhua...*) weekly video series, 《嗶哩嗶哩》(*Bilibili*), Episodes 2-10: May 4, 11, 18, 25, June 1, 8, 15, 22, 29, 2021. (Average was 100,000 viewers) [in Putonghua]
- Yan Xiaohui, producer,《溫鐵軍:溫老師的三農課——氣候與農業文明》(Wen Tiejun's class on the Three Rural Issues—climate and agricultural civilization", weekly video series, 《嗶哩嗶哩》(Bilibili). (Average was 100,000 viewers) [in Putonghua]
- Yan Xiaohui, co-producer,《溫鐵軍獎聞錄》(Footprints of Wen Tiejun) weekly video series,《嗶哩嗶哩》(Bilibili), May and June 2021. (Average was 300,000 viewers) [in Putonghua]
- Yan Xiaohui, producer,《盧麒元:麒元視角》(Perspective of Lu Qiyuan), Episodes 1-8, on 《嗶哩嗶哩》(Bilibili) and Youtube. (Average was 500,000 viewers) [in Putonghua]

JIN PEIYUN 靳培雲

Editing and Publishing

- Jin Peiyun, book layout, Michael Hudson: Super Imperialism (third English edition).
- Jin Peiyun, translator, Visions, Voices, Practices of the Zapatistas. [into Chinese]
- Jin Peiyun, subtitling,《盧麒元:麒元視角》(Perspective of Lu Qiyuan), Episodes 1-8, on 《嗶哩嗶哩》(Bilibili) and Youtube. [in Chinese]

Conferences and Seminars

• Jin Peiyun, organizing team member, 8th South South Forum on Substainability,15 June to 19 July, 2021. [in Spanish, English and Putonghua]

HE ZHIXIONG 何志雄

Journal Articles (non-refereed)

- He Zhixiong: "區塊鏈和以人為本的數字經濟"("Blockchain and digital economy based on people's well being"), 《話說無妨》 Windfall, 26 June 2021. https://mp.weixin.qq.com/s/_OJdeApM91tYjJsNfTn7JA
- He Zhixiong: "去美元化與內循環", 《話說無妨》 Windfall, 19 August 2021.
 https://mp.weixin.qq.com/s/IX8Flgg8WNy310sDdv8tKA

Conferences and Seminars

- He Zhixiong, organizing team member, 8th South South Forum Substainability,15 June to 19 July, 2021. [in Spanish, English and Putonghua]
- He Zhixiong, moderator, "Dialogue 2: China: Ten Cyclical Economic Crises" and "Book Launch: Wen Tiejun: Ten Crises: The Political Economy of China's Development (1949-2020) (English edition)", the Eighth South South Forum on Sustainability, 19 June 2021. [in English, Spanish, Chinese]
- He Zhixiong, speaker, "Book Launch: Fukushima After 10 Years (Chinese edition)", the Eighth South South Forum on Sustainability, 25 June 2021. [in Putonghua]

- He Zhixiong, speaker, "合作經濟與CUN區塊鏈" ("Cooperative economy and CUN blockchain"), at Shanxi CSA Development Forum, 8 May 2021. [in Putonghua]
- He Zhixiong, speaker, "Digital economy and rural reconstruction", at Ant Group Blockchain Seminar, 15 June 2021. [in Putonghua]
- He Zhixiong, speaker, "區塊鏈技術在鄉村振興中的應用" ("The application of blockchain technology in rural development"), at Shanxi Province First Social-Ecological Rural Development Forum, 23-25 July 2021. [in Putonghua]

LEE KIU CHI, GEORGE 李翹志

Conferences and Seminars

• Lee Kiu Chi, organizing team member, 8th South South Forum on Substainability, 15 June to 19 July, 2021. [in Spanish, English and Putonghua]

Editing Videos

- Editing videos of 8th South South Forum on Sustainability: https://our-global-u.org/oquorg/en/the-8th-south-forum-on-sustainability/
- Editing videos of SSDS: https://our-global-u.org/oguorg/en/south-south-dialogue/
- Editing Videos of Michael Hudson lecture series

PAN TINGTING 潘婷婷

Conferences and Seminars

• Pan Tingting, organizing team member, 8th South South Forum on Substainability, 15 June to 19 July, 2021. [in Spanish, English and Putonghua]

Editing and Designing

- Pan Tingting, layout of Lingnan Gardeners Newsletter, No.55. May/June 2021.
- Pan Tingting, designer of all posters for 8th South South Forum on Sustainability.

LEE TSZ NGAI, THOMAS 李梓毅

Conferences and Seminars

• Lee Tsz Ngai, organizing team member, 8th South South Forum on Sustainability, 15 June to 19 July, 2021. [in Spanish, English and Putonghua]

Editing Videos

- Editing videos of 8thSouth South Forum on Sustainability: https://our-global-u.org/oguorg/en/the-8th-south-south-forum-on-sustainability/
- Editing Videos of Michael Hudson lecture series

Chief Editor主編: Lau Kin Chi劉健芝

Executive Editor執行編輯: Au Yeung Lai Seung歐陽麗嫦

Layout排版: Pan Tingting潘婷婷

Tel. 電話: 26167672

Email電郵: Ln. gardeners@Ln. edu. hk

Website 網址: https://commons.ln.edu.hk/ln_gardeners_newsletter/